

Application “Coût de la Vie” – Guide de l'utilisateur

L'application Coût de la Vie (Cost of Living) est une application fonctionnant hors ligne à utiliser en conjonction avec l'enquête en ligne. Vous pouvez la télécharger et l'installer sur le bureau de votre ordinateur portable ou sur la « page d'accueil » de votre smartphone ou tablette.

L'application Coût de la Vie (Cost of living) peut être utilisée depuis votre téléphone, tablette ou ordinateur portable en l'absence de connexion à Internet (pas besoin de wifi ou de d'Internet mobile) ou de réseau de téléphonie mobile. Vous pouvez donc utiliser l'application Coût de la vie partout où vous vous trouvez : marché, supermarché, habitation personnel, ou bien chez des amis ou en famille. Faites l'enquête avec tout le monde !

Les données que vous collectez avec l'application Coût de la vie (Cost of Living) seront par défaut incorporées à la fin de chaque trimestre, mais il est possible d'accélérer cette fréquence.

N'hésitez pas à nous contacter si vous avez besoin d'aide ou d'information- : office@wageindicator.org

Installation sur smartphone ou ordinateur portable

- 1) Allez à : costofliving.wageindicator.org
- 2) Sélectionnez votre pays et votre langue dans la liste :

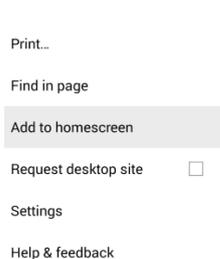


- 3) Une fois le pays et la langue sélectionnés, la page de l'enquête du Coût de la Vie (Cost of living) se charge dans votre navigateur et est immédiatement utilisable en ligne. Mais, la nécessité de pouvoir réaliser l'enquête sans connexion internet est devenue une évidence...

Installation en mode hors ligne sur votre smartphone et ordinateur portable



Utilisation sur smartphone Android avec Chrome : Dans Chrome, appuyez sur les trois points verticaux (bouton du menu) situés en haut à droite de votre navigateur. Ensuite dans le menu déroulant, appuyez sur « Ajouter à l'écran d'accueil ». Votre téléphone installera automatiquement sur l'écran d'accueil l'application Coût de la Vie (Cost of Living) qui est la version hors ligne (offline) du site internet.



 **Utilisation avec Google Chrome sur ordinateur de bureau ou portable :** allez à la page costofliving.wageindicator.org (Coût de la Vie). En haut et à droite, toujours dans Chrome, cliquez sur l'icône représentant trois petits traits horizontaux, un menu apparaît et maintenant cliquez sur "plus d'outils" et après cliquez sur "ajouter à l'écran de démarrage" et la page sera convertie en application et automatiquement ajoutée à la page d'accueil.



 **Safari sur ordinateur portable :** allez à la page costofliving.wageindicator.org (Coût de la Vie) et cliquez sur l'entrée "Fichier" du menu de Safari et après sur «Enregistrer sous...» et opter pour : « format - archive Web ». Il est recommandé de choisir la page d'accueil comme emplacement pour la sauvegarde du fichier, ceci permettra un accès ultérieur plus facile à l'application Coût de la Vie (Cost of Living).

 **Apple / Safari sur smartphone:** Appuyez sur le bouton action [^] sur la barre d'outils de votre navigateur. Sur iPhone, il se trouve sur la barre en haut de l'écran, sur iPad et iPod Touch, il est sur la barre en bas de l'écran. Cliquez sur l'icône "Ajouter à l'écran d'accueil" dans le menu "Partage". Pour Apple, vous pouvez placer l'application Coût de la Vie (Cost of Living) où vous le souhaitez et lui donner le nom de votre choix, veuillez noter que l'app sera automatiquement disponible sur votre téléphone aussi bien en mode connecté (avec Internet) que déconnecté.



 **Windows pour smartphone, ordinateur portable ou PC :** Pour Windows 8 et supérieur, sur tablette, smartphone ou ordinateur portable la procédure est la suivante : dans Internet Explorer vous devez tirer vers le haut la barre d'application — par exemple, en cliquant sur le bouton droit ou en la faisant glisser vers le haut à partir du bas de votre écran et appuyez sur l'icône en forme d'étoile. Appuyez sur l'icône en forme d'épingle, écrivez un nom pour le raccourci, et cliquez sur Pin (Épingler) pour démarrer. Le site Web apparaîtra sous la forme d'une tuile dans votre écran de démarrage.

Pin to Start

La procédure est similaire sur Windows Phone. D'abord, ouvrez le site Web que vous voulez épingler dans Internet Explorer. Appuyez sur bouton plus (...) et appuyer sur "Pin pour démarrer" (Épingler pour démarrer) dans le menu qui apparaît. Windows Phone 8.1 supporte les mises à jour en direct des tuiles des sites Web qui ont paramétré cette fonction, exactement comme le fait Windows 8.



Internet Explorer pour PC ou ordinateur portable: rendez-vous sur la page de l'application Internet sur le Coût de la Vie avec Internet Explorer. Dirigez votre souris en haut et à droite pour cliquer sur les trois points verticaux afin d'ouvrir le menu et cliquez sur l'option "Ajouter cette tuile au démarrage" ou "Ajouter à l'écran d'accueil" - la page Web du Coût de la vie (Cost of Living) est convertie en application et automatiquement ajoutée au démarrage.



NB : Les autres navigateurs pour smartphones (comme Chrome pour iOS) ne proposent pas cette fonctionnalité.

NB : Notez que votre smartphone doit avoir au moins un peu de mémoire (sur carte SD ou interne) pour stocker les données et pour télécharger l'application !

Comment utiliser l'Application ?

Une fois l'application lancée sur votre téléphone, tablette ou ordinateur portable, vous pouvez commencer à collecter des données !

Où l'utiliser ?

Au marché ou supermarché proche de vous, auprès de vos amis, avec des étrangers dans le bus, etc., etc... Les options sont sans fin, et comme l'enquête se déroule hors ligne et qu'elle est anonyme, les gens n'ont aucune raison de craindre quoi que ce soit.

Comment approcher les gens ?

Dites que toutes les données sont anonymes et engager la conversation. Nous ne donnons normalement jamais d'argent pour l'enquête, mais certaines personnes pourraient escompter un petit bonus. Avant de commencer l'enquête, il faut être sûr que vous-même et la personne interrogée êtes d'accord sur les modalités de l'entretien.

Procéder à l'enquête :

- Les réponses peuvent être facilement entrées dans l'enquête. L'enquête mettra automatiquement les montants dans la devise correcte du pays où vous vous situez.
- Après avoir répondu à une, deux ou à toutes les questions, **veillez à toujours cliquer sur le bouton « Soumettre »** ("Submit" en anglais).



- Avant de commencer à collecter des données, en haut à gauche vous devez voir ceci :

•. Cost Of Living App 0 stored surveys

- Après avoir collecté des données, vous aurez au moins 1 enquête stockée (mais cela pourrait être aussi bien 100) :

1 stored surveys

(ici, une seule enquête est stockée)

- Une fois que vous êtes connecté(e) à Internet ou à un point d'accès Wifi, vous pouvez envoyer les enquêtes stockées à la base de données en ligne en cliquant sur le coin en haut et à droite :

Send to database

Félicitations !

Vous avez collecté des données sur le Coût de la Vie !

Voulez-vous commencer une nouvelle enquête ? Rafraîchissez votre navigateur, et vous pouvez commencer une nouvelle enquête ! N'oubliez pas de toujours cliquer le bouton « Soumettre » (Submit) quand vous avez posé une question et que vous avez saisi des données.

Once you have opened the App on your phone or laptop, you can start collecting data!

FAQ – Foire au Questions

Q : Dois-je répondre à toutes les questions ?

R : Non, ce n'est pas nécessaire. Il est même possible de répondre à une seule question et de l'envoyer à la base de données. On peut par exemple mettre à jour l'augmentation du prix du kilo de pommes constatée au supermarché par rapport au prix de la semaine précédente. Rappelez-vous de toujours cliquer sur "Soumettre" (submit) pour sauvegarder vos réponses dans la base de données de Coût de la Vie (Cost of Living).

Q : Que dois-je faire lorsque, par exemple, dans un supermarché, si le prix d'un produit est donné pour 200 grammes et que les options d'achat sont 500 grammes, 1 kilo ou 2 kilo ?

R : Ne faites pas attention à ceci ou sauter les questions. Par exemple, si 200 grammes d'olives sont vendus pour 3 € ou 1000 FCFA, vous calculez $5 \times 3 = 15$ € pour 1 kilo d'olives ou 5000 FCFA pour 1 kilo d'olives.

Q : Que dois-je faire lorsque il y a un article/objet/point que je ne sais ou comprend pas ?

R : Si vous ne savez pas ou ne comprenez pas quelque chose vous pouvez sauter l'entrée dans le questionnaire.

Q : Que dois-je faire lorsque il y a un article/objet que beaucoup de gens achètent et qui n'est pas dans la liste ?

R : S'il y a un article/objet très important utilisé ou acheté par de nombreuses personnes vous pouvez noter les montants mensuels dépensés dans la dernière boîte à la page 4.

Q : Que dois-je faire lorsqu'il y a seulement du lait en poudre disponible et pas en bouteille ?

R : Demander aux gens quelle quantité de lait peut être reconstituée avec 200 grammes de lait en poudre et calculez ainsi le prix d'un litre de lait. Pour d'autres articles/produits comparables et pour diverses unités de mesure on peut utiliser la même méthode.

Q : Où dois-je noter d'autres dépenses mensuelles comme des coûts de téléphone portable, le gaz pour faire de cuisine, et d'autres ?

R : Vous pouvez noter les coûts mensuels dépensés pour d'autres articles dans la dernière boîte à la page 4.

Q : Est-ce que je peux échanger un article de la liste par un article semblable si je ne trouve pas l'article en question dans la liste ?

R : Oui, vous pouvez le faire, mais seulement si les articles sont également très similaires en termes de prix. Par exemple, dans la liste il y a l'article « boulgour » et vous pouvez substituer son prix contre le prix d'1 kilo de couscous.

Q : Qu'est-ce que je fais pour remplir l'entrée « abonnement mensuel » (pour l'utilisation des transports en commun en milieu urbain) s'il n'existe pas d'abonnement mensuel ?

R : Veuillez calculer vos dépenses mensuelles en transport en commun. Sinon, vous pouvez sauter la question.

Q : Comment faire si une famille « typique » dans mon pays compte plus de quatre personnes ?

R : Pour la question concernant les frais de logement pour une famille, vous pouvez demander combien coûte la location d'un appartement type avec deux chambres à coucher, un salon, une salle de bains et une cuisine.

Q : Est-ce que je peux effacer ma mémoire locale ou télécharger mes données à nouveau ? Et est-ce que je perdrai mes enquêtes stockées si je fais ceci ?

R : Non ! Vous pouvez ré-télécharger vos données, sans supprimer vos enquêtes stockées. Aller à la page «Paramètres» (l'icône en forme d'engrenage), puis cliquez sur le bouton «Effacer le stockage local». Le cache du navigateur sera supprimé et les données seront ré-téléchargées. Si de nouvelles questions pour l'enquête ont été ajoutées, ou si vous voulez reprendre à zéro avec un autre pays, ceci pourrait s'avérer utile. Surtout ne faites rien de tout ceci si vous voulez rester en mode hors ligne ! En effet, il vous faudrait ré-télécharger les données en vous connectant à l'Internet. Vos enquêtes stockées ne seront pas supprimées.

ABOUT THE WAGEINDICATOR AND LIVING WAGE AND THE COST OF LIVING APP

WageIndicator Foundation

WageIndicator Foundation is an independent, not-for-profit, private organization, grown from an initiative to start a Salary Check in 1999. The Foundation has more than 100 committed local team members and has academic support of the University of Amsterdam and others. It has partners in many countries: trade unions and employer's organizations, media and universities. For information see www.wageindicator.org.

WageIndicator Living Wage calculations

The WageIndicator Living Wage calculations are based on the cost of living for a predefined food basket, for housing, for transportation and for unexpected expenses at a 10% margin. The food costs are calculated using specified amounts of the food categories needed for one month. These food categories are derived from the FAO database. The resulting food basket is checked and consistent with the WHO balance diet. See <http://www.wageindicator.org/main/salary/living-wage>.

WageIndicator presents its Living Wage calculations for an individual, for a 2*2 family and for a typical family. The individual Living Wage estimate permits a direct comparison with minimum wages and median wages. The Living Wage estimates for a 2*2 family and for a typical family are derived from the baseline estimates for individuals. The 'typical' family takes into account the average number of children in a family, referring to the family composition most common in the country at stake, calculated on the national fertility rates. In order to control for the average number of working adults in the typical family, a two-parent employment rate is assumed, adding up the national employment rates for men and women.

More information about the WageIndicator Cost-of-Living Survey

The data about the prices of the food, housing and transport items is collected through a survey. For this purpose the Internet is used, as it reaches out to large numbers of people, facilitates data collection on a global scale, and ensures that the data is up-to-date because data is collected continuously. Since October 2013 WageIndicator operates a Cost-of-Living Survey of 75 items to measure food, housing and transport prices. The Cost-of-Living Survey is posted on all national WageIndicator websites and is in the national languages. Web visitors are invited to complete the survey for a single item or for the entire list of items. They are also asked to identify their region and city to allow for regionally adapted Living Wages. A minimum of five observations per item is enough for properly estimating the item price in a region.

Wages in Context

On the WageIndicator home page a world map is available with Wages in Context information per country, derived from the WageIndicator Wages in Context database. This database includes poverty lines for individuals and families, minimum wage information, minimum and maximum paid wages, and living wages for individuals and families. For the latter the lower and upper bound Living Wage-levels are presented, reflecting respectively the 25th and the 50th percentiles of the collected price data. See <http://www.wageindicator.org/main/salary/wages-in-context>

- Complete the cost-of-living survey: <https://costofliving.wageindicator.org>
- www.wageindicator.org

- Contact: office@wageindicator.org